

PUNJAB LINK

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL:10 ISSUE: 43 SATURDAY, 22 OCTOBER 2022

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

ਲਿੰਕ ਗਰੁੱਪ ਵੱਲੋਂ
ਸਮੂਹ ਭਾਈਚਾਰੇ
ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ
ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

TAX PRO

Accounting Inc.

- Accounting & Auditing
- Income Tax
- Corporate & Personal
- WCB • GST/HST • Payroll
- ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਅਤੇ ਆਡਿਟਿੰਗ
- ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ • ਪੇਰੋਲ
- ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- WCB • GST/HST

Talwinder Athwal
Accountant

604-506-7545

10+ Years
Experience

#218 - 13588 88 Ave., Surrey, BC

Email: taxproaccounting@mail.com

ORACLE IMMIGRATION CONSULTANCY INC.

We Provide All Kinds Of Immigration Services

- ਐਲ.ਐਮ ਆਈ ਏ
- ਪੀ.ਐਨ.ਪੀ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਸੱਟਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਫੈਮਲੀ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਪੀ.ਆਰ • ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ
- LMIA • PNP
- Express Entry
- Student Visa
- Study Permit
- Work Permit
- Visitor Visa
- Super Visa
- Family Sponsorship
- Permanent Resident
- Citizenship



Bal Athwal: 604-506-8900

#215 - 13588 88 Ave., Surrey, BC



ੴ ਸ੍ਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੈ ਜੇ ਕੇ ਕਰੇ ਚਿਤ ਲਾਇ ॥ ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲ ਪਾਵਣਾ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥



ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੈਨਕੂਵਰ

ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ 2016-2022 ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਤੇ ਉਦੇਸ਼:

ਚੋਣ ਮੈਨੀਫੈਸਟੋ ਉਦੇਸ਼

1. ਅਸੀਂ ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰਵੋਤਮ ਕੇਂਦਰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਕਰਦੇ ਰਹਾਂਗੇ।
2. ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਮੁੱਢਲੀ ਚਲਾਈ ਹੋਈ ਮੇਜ਼ ਕੁਰਸੀਆਂ 'ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਲੰਗਰ ਛੱਕਣ ਦੀ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
3. ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਰੀ-ਜੋਨਿੰਗ ਕਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਸੰਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਚ ਪੱਧਰੀ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਵਾਸਤੇ ਨਰਸਿੰਗ ਹੋਮ ਅਤੇ ਕੇਅਰ ਹੋਮ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
4. ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਲਾਗਲੇ 5 ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਦੁਬਾਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਦੋ ਦਿਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
5. ਅੱਠ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਹੋਣਹਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਜੀਫ਼ੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਜੀਫ਼ੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।
6. ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅੱਗੇ ਆ ਰਹੇ ਦਰਪੇਸ਼ ਮਸਲੇ ਡਰੱਗਜ਼, ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਗੈਂਗਵਾਰ 'ਤੇ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਕਰਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਉਚਿਤ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
7. ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਸ਼ਾਲ ਪੱਧਰ ਤੇ ਸਜਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਵਾਣਿਤ ਰਹਿਤ ਮਰਿਆਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ ਦੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
8. ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਹਰ ਸਾਲ ਬੱਬਰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਾਲਾਨਾ ਖੇਡ ਮੇਲਾ ਕਬੱਡੀ, ਘੋਲ, ਐਥਲੈਟਿਕਸ, ਸੋਕਰ, ਵਾਲੀਬਾਲ, ਹਾਕੀ ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।
9. ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਸਹਿਜਧਾਰੀ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਵਿਚਕਾਰ ਭੇਦਭਾਵ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਅਗਾਂਹ ਵੀ ਕਰਦੇ ਰਹਾਂਗੇ।
10. ਮੈਰੀਨ ਡਰਾਈਵ 'ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਰੋਡ ਤੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨਿਕ ਬੋਰਡ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਉਥੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਕੀਤੀ ਜਾਇਆ ਕਰੇਗੀ।
11. ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ, ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨਾ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ ਰਿਸੋਰਸ ਸੈਂਟਰ ਰਾਹੀਂ ਉਪਲਬਧ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।
12. ਗੁਰੂ ਘਰ ਵੱਲੋਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਚੰਗੇਰਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।
13. ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਸਬਕਮੇਟੀਆਂ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ

1. 1997 ਵਿੱਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਉਤੇ 37 ਲੱਖ ਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਸੀ। ਇਸ ਵਕਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ RENOVATION ਅਤੇ EXTENSION ਕਰਨ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਤੇ ਨਵਾਂ ਫਲੋਟ ਬਣਾ ਕੇ ਹੁਣ ਸਿਰਫ਼ 9 ਲੱਖ 86 ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਬੈਂਕ ਅਕਾਊਂਟ ਵਿੱਚ 6 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਮਿਲਦਾ ਰਿਹਾ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਅਗਲੇ ਕੁਝ ਕੁ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਕਰਜ਼ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।
2. ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕੰਨਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਏਅਰ ਕੰਡੀਸ਼ਨ, ਸਪਰਿੰਕਲਰ ਸਿਸਟਮ, ਬਜ਼ਰਗਾਂ ਲਈ ਲਿਫਟ, ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਨਵੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਤੇ ਨਵੀਂ ਬਲੈਕ ਟੋਪ ਪਾਈ ਗਈ, ਨਵੇਂ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੇ ਵਾਸ਼-ਰੂਮ, ਨਵੀਆਂ ਟੀ.ਵੀ. ਸਕਰੀਨਾਂ 68 ਸਕਿਓਰਿਟੀ ਕੈਮਰੇ ਲਗਾਏ ਗਏ। ਲੰਗਰ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ ਤੇ ਫਰੰਟ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 7500 ਸੁਕੇਅਰ ਫੁੱਟ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਨਵੀਂ ਛੱਤ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਵਧੀਆ ਲੈਂਡ ਸਕੇਪਿੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ।
3. ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਾਸਤੇ ਨਵਾਂ ਫਲੋਟ 1 ਲੱਖ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਚੱਜੇ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵੀ ਬਣਾਈ ਗਈ।
4. ਪੋਰਟ ਅਲਬਰਨੀ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰੂਘਰ ਵਿਕਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ 2 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦਾ ਪੋਰਟ ਅਲਬਰਨੀ ਹਸਪਤਾਲ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਜਿੱਥੇ ਚਾਰ ਕਮਰੇ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਪੋਰਟ ਅਲਬਰਨੀ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਜਾਣਗੇ ਤੇ 25 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਉਥੋਂ ਦੇ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।
5. ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ 550ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ 'ਤੇ ਇੰਟਰਫੇਥ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ, ਢਾਡੀ ਦਰਬਾਰ, ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਤੇ ਕਥਾ ਦਰਬਾਰ ਕਰਵਾਏ ਗਏ।
6. ਕੋਵਿਡ ਦੀ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦਰਮਿਆਨ ਸੈਂਕੜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਖਾਣਾ, ਪੈਕ ਕਰਕੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।
7. ਕੋਵਿਡ ਦੇ ਸਮੇਂ ਫਰੰਟ ਲਾਈਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਡਾਕਟਰ, ਨਰਸਾਂ ਨੂੰ ਉਚੇਚੇ ਇਕੁਐਪਮਿੰਟ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਦਦ ਪਹੁੰਚਾਈ ਗਈ।
8. ਕੋਵਿਡ ਸਮੇਂ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨੇ ਬਾਕੀ ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 1 ਲੱਖ ਡਾਲਰ (58 ਲੱਖ ਰੁਪਏ) ਇਕੱਤਰ ਕਰਕੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਕੋਵਿਡ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਹੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਭੇਜਿਆ, ਜੋ ਸਹੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।
9. 2022 ਨੂੰ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ 'ਤੇ 22 ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਨ ਕੀਤਾ।
10. ਰੋਸ ਸਟਰੀਟ ਦਾ ਨਾਂ 57 ਐਵੀਨਿਊ ਤੋਂ ਮੈਰੀਨ ਡਰਾਈਵ ਤੱਕ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਕੇ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਰੋਡ ਰੱਖਵਾਇਆ ਗਿਆ।
11. ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਮਸ਼ੀਨ ਆਰਡਰ ਕੀਤੀ ਹੈ।
12. ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ 94 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਤੇ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ 1 ਲੱਖ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਗਰਾਂਟ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ।
13. ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਤੋਂ 5 ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੰਗਵਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਮੱਦਦ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈ।



ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ 2023-25



ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਡ ਪ੍ਰਧਾਨ

1969 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। 1970 ਤੋਂ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਹਮੇਸ਼ਾ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।



ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਪਾਲੀਵਾਲ
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ

ਐਮ.ਏ. ਹਿਸਟਰੀ, 1983 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਸਟੀਲ ਵਰਕਰ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਹੇ। 1996-1997 ਵਿਚ ਮੌਡਰੇਟ ਗਰੁੱਪ ਵਿਚ ਮੋਹਰਲੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਵਿਚ ਰਹੇ ਹਨ। 2007 ਤੋਂ 2011 ਤੱਕ ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਕੁਈਨ ਅਲਿਜ਼ਬੈਥ ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ।



ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ
ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ

ਐਮ. ਏ. ਇਕਨਾਮਿਕਸ, 1970 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਮਿਸ਼ਨਰੀ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। 1992 ਤੋਂ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਤੇ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਡੈਂਟਲ ਸਰਜਨ ਆਫ ਬੀ.ਸੀ. ਕਾਲਜ ਦੇ ਬੋਰਡ ਆਫ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਰਹੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੁਈਨ ਅਲਿਜ਼ਬੈਥ ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਹਨ।



ਜੁਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੁੰਨ
ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਸਕੱਤਰ

ਐਮ. ਏ. ਇਕਨਾਮਿਕਸ ਹਨ। 1983 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। 25 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਟੀਲ ਵਰਕਰ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਸਮਿਆਂ 'ਚ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ।



ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਔਜਲਾ
ਸਹਾਇਕ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਸਕੱਤਰ

ਮੈਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਨ। 1994 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਗੁਰੂਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ। 2017 ਵਿਚ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਸਕੱਤਰ ਰਹੇ। 28 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।



ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ, ਮੈਂਬਰ

1987 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। 1992 ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਟੀਮ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਬੱਬਰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੇ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਸ. ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਮੌਡਰੇਟ ਸਿੱਖ ਸਲੇਟ ਨੂੰ 5 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪਾ ਕੇ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਉ।



ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੀ, ਪ੍ਰਧਾਨ
KULDIP SINGH THANDI
President

1962 ਵਿਚ ਇੰਗਲੈਂਡ ਆਏ। 1972 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਪਿਛਲੇ 47 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮੌਡਰੇਟ ਗਰੁੱਪ ਦੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਮੁੱਚੀ ਮੌਡਰੇਟ ਸਿੱਖ ਸਲੇਟ ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪਾ ਕੇ ਕਾਮਯਾਬ ਕਰੋ।

ON SATURDAY, NOVEMBER 5th, 2022
VOTE FOR
MODERATE SIKH SLATE



ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਘੋੜਾ
ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ

1975 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਪਿੰਸ ਜਾਰਜ ਅਤੇ ਲੰਗਾਰ ਕਾਲਜ ਤੋਂ ਵਿੱਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਵਾਈਵ ਰਿਵਰ ਵਿਊਨਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਨ। 1996 ਤੋਂ ਮੌਡਰੇਟ ਗਰੁੱਪ ਨਾਲ ਸਰਗਰਮ ਹਨ।



ਸੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ ਝੂਟੀ
ਖਜ਼ਾਨਚੀ

1973 ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਬੀ. ਸੀ. ਆਈ. ਟੀ. ਵੱਲੋਂ ਆਰਕੀਟੈਕਚਰ ਅਤੇ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਦਾ ਕੋਰਸ ਕਰਕੇ 1979 ਤੋਂ 2012 ਤੱਕ (32 ਸਾਲ) ਇਸੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਵਾਲੰਟੀਅਰ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਪਿਛਲੇ 3 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ।



ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ
ਸੀਨੀਅਰ ਸਹਾਇਕ ਖਜ਼ਾਨਚੀ

1968 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਮਿਲਾਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਪਿਛਲੇ 3 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸੀਨੀਅਰ ਸਹਾਇਕ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ।



ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹੇਅਰ
ਸਹਾਇਕ ਖਜ਼ਾਨਚੀ

1984 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਤੋਂ ਬੀ.ਏ. ਪਾਸ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ 1995 ਤੋਂ ਕੰਨਸਟਰਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਆਈਸ ਹਾਕੀ, ਸਾਕਰ ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਵਾਲੰਟੀਅਰ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਵਕਤ ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ।



ਇੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਉੱਪਲ
ਮੈਂਬਰ

ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਗੁਰੂਘਰ ਦੀਆਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਤੱਤਪਰ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।



ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ
ਮੈਂਬਰ

1963 'ਚ ਇੰਗਲੈਂਡ ਆਏ। 1974 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। 35 ਸਾਲ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਪਿਛਲੀਆਂ ਤਿੰਨ ਟਰਮਾਂ ਤੋਂ ਅਣਖੋਂ ਤੇ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ।



ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਗੁੜੇ, ਮੈਂਬਰ

1972 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। 1981 ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਪਲੇਬਿੰਗ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ, ਪਿਛਲੇ 6 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਤੇ ਕੰਨਸਟਰਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਪਲੇਬਿੰਗ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵਲੰਟੀਅਰ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾਦਾਰ ਹਨ।



ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਕਰ, ਮੈਂਬਰ

1999 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ। 2004 ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਪੇਂਟਿੰਗ ਦਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਖੋਲ੍ਹਿਆ। ਗੁਰੂਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਲਈ ਵਾਲੰਟੀਅਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। ਟੀਮ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਹੈ।



ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈ ਹੋਵੇ ਜੀ



BHANDAL
DEVELOPMENTS INC.

The Dalip Building Built and Managed By
BHANDAL HOMES LTD.

For Any New Muti Family Multi Storey Construction or
Construction Management and or Drywall Construction
Please Call Us. We are in Business Since 1977

AM Bhandal
604-710-9008

Karnail S. Bhandal
604-307-1000

Jarnail S. Bhandal
604-722-6544

5917 Joyce St., Vancouver V5R 4H8 Bus: +1 (604) 430 5011 Fax: +1 (604) 430 9021

info@bhandalinc.com



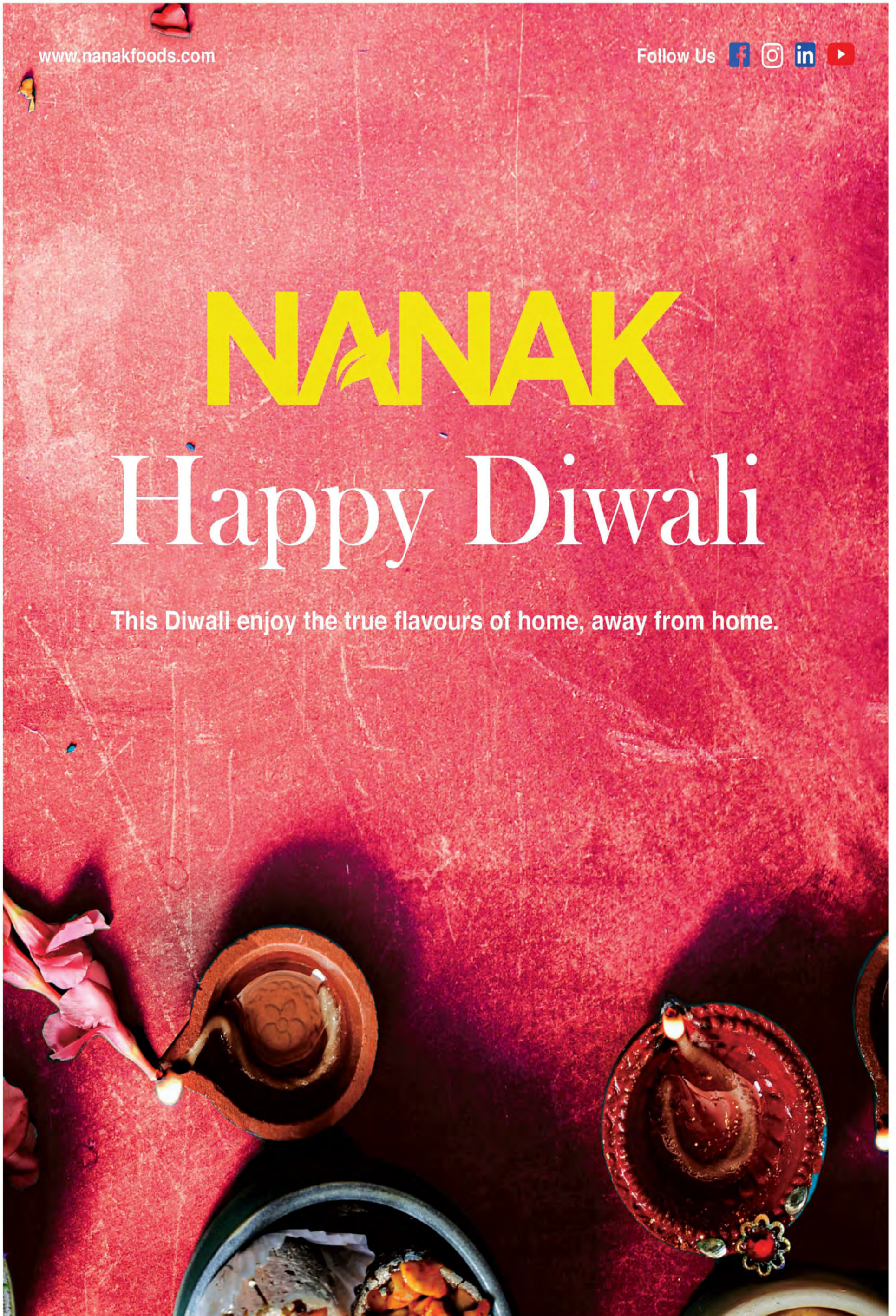
www.nanakfoods.com

Follow Us    

NANAK

Happy Diwali

This Diwali enjoy the true flavours of home, away from home.



ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ
ਅਤੇ
ਦੀਵਾਲੀ
ਦੀਆਂ
ਲੱਖ-ਲੱਖ
ਵਧਾਈਆਂ



ਡੇਨਾਮਿਕ ਸਟਾਫਿੰਗ ਏਜੰਸੀ ਲਿਮਿਟਡ

ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ



- ♦ ਸਾਨੂੰ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਗਰੇਡਿੰਗ ਅਤੇ ਪੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ♦ ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।
- ♦ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ♦ ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।
- ♦ ਸਾਨੂੰ ਨਰਸਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

604-593-4224, 604-727-2421

ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ
ਅਤੇ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ
ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



**For All Your
Real Estate Needs
Call: Kulvir Sahota**



**PLANET GROUP
REALTY INC.**

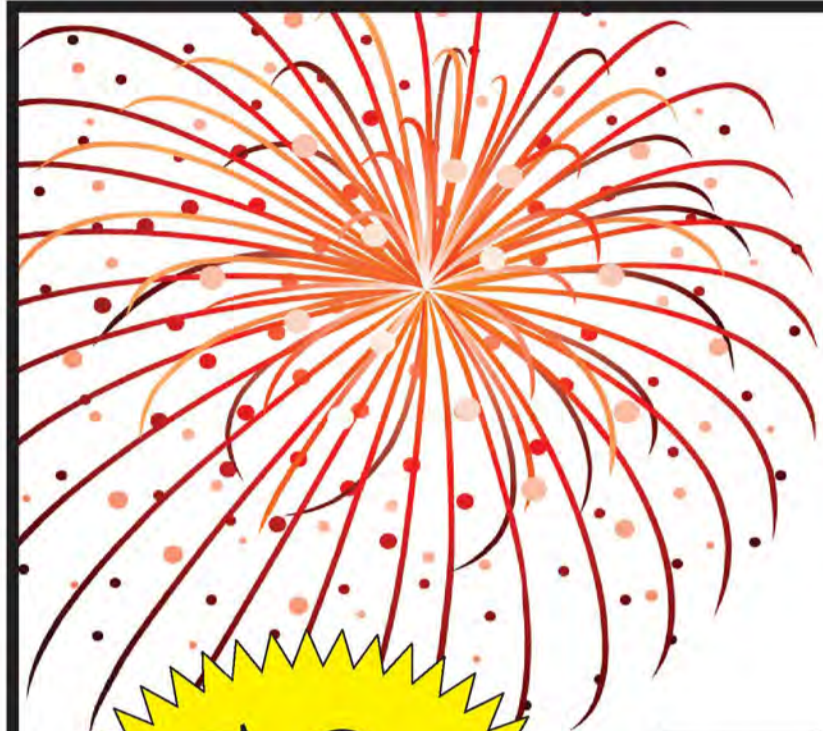
Planet Group Realty Inc.

#266-8128 128 Street,
Surrey, BC V3W 1R1

Tel: 604-572-1008

sahotakulvir@gmail.com

**KULVIR SAHOTA
778.863.2472**



ਸਭ ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ
ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈ
Happy Diwali

**So
Easy**

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ
ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

#15 - 8388 128 St. Surrey

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



- ♦ ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਹਾਈਵੇ ਟਰੱਕ-ਨੋ ਗੇਅਰ ਨੋ ਕਲੱਚ
- ♦ ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਕੰਪਿਊਟਰ ਕਲਾਸਾਂ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ

A TO Z DRIVING SCHOOL LTD.

1,2,3,4,5,6,7, ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਕਲਾਸ

604.614.5365

ਸਭ ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ Diwali Greetings To All!

**Exclusive
Markets
For Reduced
Rates
on Cargo and
Truck Insurance**

Your Trucking Insurance Professional

We Specialize in:

- Cargo Insurance
- Prorate Insurance/New Fleets
- US/Canadian Custom Bonding/ICC Bonds
- General Liability
- All Types of Commercial Insurance
- Risk Management

Setting The Standard
in the **Trucking Industry**

For Over **30** Years



**Monthly
Payment Plans
OAC**

**Johnston Meier
Insurance Agencies Group**

☎ 1-888-564-7687
Tel: 604-533-0333
Fax: 604-533-3284



**Riccardo Sestito
604-309-3321**

**Inder Grewal
604-308-9642**

📍 #101-19978-72nd Ave., Langley, BC V2Y 1R7

ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਸਮੂਹ ਜਗਤ ਨੂੰ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈ ਹੋਵੇ - ਲਗਾਤਾਰ ਸਾਡਾ ਸਾਥ ਦੇਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ



PACIFIC ORAL HEALTH CENTRE

THE NON-PROFIT DENTAL CLINIC DEDICATED TO PROVIDING ACCESS TO ORAL HEALTH CARE IN FRASER VALLEY OF BRITISH COLUMBIA OVER 5 YEARS.

OUR PURPOSE

- To provide affordable and accessible oral health care to financially challenged individuals.
- To support the advancement of the dental profession with continuing dental education for oral health care professionals.
- To facilitate and provide funding for oral health, dental education and clinical research.



Dental Health Education Research

All dental services are offered. We are open evenings and weekends. Please call **604-536-2700** to arrange an initial appointment, and learn more about us at www.pohs.ca

604 536 2700

Suit 300 -15850 24 Avenue, Surrey BC V3Z 0G1
Entrance from Croydon Dr, (Next to The Brick)
Email: Info@pohs.ca

For frequently asked questions, please check our website

WWW.POHS.CA



New Patients always welcome!
Full range of Dental services

Exceptional Dental care
in a calm environment

- VISIT US AT OUR TWO CONVENIENT LOCATIONS -

Richmond Centre Dental Clinic

(North Wing, Near the Bay)
#1946, 6060 Minoru Blvd, Richmond.
Tel: 604-276-2442

Newton Crossing Dental Centre

7126 King George Blvd.
(Next to Wings Restaurant), Surrey.
Tel: 604-591-8999

Morning, Evening & Weekend Appointments Available!
WWW.DRDHANJU.COM



ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਦੀਵਾਲੀ
ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



JUPJI FINISHING CARPENTRY

- *Interior & Exterior Doors
- *Bi-Fold
- *Pocket Doors
- *Baseboard
- *Casing
- *Posts
- *Crown Moulding



Quality Work
Free Estimates

Call Kuldip

778-242-5253

ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੈਨਕੂਵਰ

KHALSA DIWAN SOCIETY VANCOUVER



ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਯੂਨਾਇਟਡ ਫਰੰਟ

SIKH SANGAT UNITED FRONT

TIMES FOR CHANGE



Lakhbir Singh Khangura
ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ
General Secretary
778-895-1453



Gurmej Singh Purewal
ਗੁਰਮੇਜ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ
Sr. Vice President
604-325-9404



Santokh Singh Suri
ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੂਰੀ
President
604-805-7884



Kuldeep Singh Jagpal
ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜਗਪਾਲ
Vice President
778-706-5063



Nalb Singh Brar
ਨੈਬ ਸਿੰਘ ਬਰਾਰ
Treasurer
604-290-2779



Surjit Singh Minhas
ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ
Asst. General Secretary
778-788-7245



Gurtej Singh Malhi
ਗੁਰਤੇਜ ਸਿੰਘ ਮੱਲ੍ਹੀ
Recording Secretary
604-441-0002



Charan Kamal Kaur Pannu
ਚਰਨ ਕਮਲ ਕੌਰ ਪੰਨੂ
Asst. Recording Secretary
604-340-1411



Sarwan Singh Gill
ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
Member
604-563-9155



Harpal Singh Bajwa
ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ
Member
604-729-8142

5 ਨਵੰਬਰ 2022 ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ
ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੂਰੀ ਅਤੇ ਸਲੇਟ
ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾ ਕੇ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ

ON NOVEMBER 5, 2022 VOTE FOR

Bhai Santokh Singh Suri & Slate

Campaign Office: 6685 Fraser St., Vancouver

604-805-7884, 778-895-1453

✉ : Sikhsangatunitedfront@gmail.com, : [Sikh Sangat United Front](#)

- ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੂਰੀ ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ ਨਾਲ ਨਿਮਾਣੇ ਸੇਵਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਸਲੇਟ ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਨਵੀਨਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ, ਸਿੱਖੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਸਪਰਪਿਤ ਹੈ।
- ਅਸੀਂ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਲੋਂ ਪਿਛਲੇ 100 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਲੰਗਰ ਹਾਲ 'ਚ ਮੇਜ਼ ਕੁਰਸੀਆਂ ਰੱਖਣ ਦੀ ਚਲਾਈ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਜਿਵੇਂ ਚੱਲਦੀ ਹੈ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਾਇਮ ਰੱਖਾਂਗੇ।
- ਅਸੀਂ ਸਲੇਟ 'ਚ ਸੇਵਾਦਾਰ ਸੰਗਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਲਏ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਲੋਂ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਵਿਸਾਖੀ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ, ਲੰਗਰ ਬਣਾਉਣ, ਵਰਤਾਉਣ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।
- ਗੋਲਕ ਸੰਗਤਾਂ ਵਿੱਚ ਗਿਣੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਮਾਇਆ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਨੂੰ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਆਨਲਾਈਨ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਅਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਚੰਗੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਮੰਗਵਾਵਾਂਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਗੈਂਗਵਾਰਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਵਾਂਗੇ।
- ਬੱਚੇ-ਬੱਚੀਆਂ ਲਈ ਫੌਜ, ਪੁਲਿਸ, ਖੇਡਾਂ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਕੋਚਿੰਗ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ, ਸੈਰ-ਸਪਾਟਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ।

- Santokh Singh Suri has been serving this Gurdwara Sahib as a humble servant with body, mind and wealth for the last 40 years. Whose entire slate is devoted to Sikh thought, a neutral watchdog and innovative ideology on the thought of Gadri Babas.
- We will remain as it is the tradition of keeping tables and chairs in the Gurudwara Langar Hall for the last 100 years by our elders.
- We have taken members from the Sangat in Slate, who become Panja Pyare in Baisakhi Nagar Kirtan organized by Gurdwara Sahib. And have been providing langar preparation and serving services.
- Golak will be counted among the Sangat. Committee member must deposit the money of the Gurdwara with the treasurer within one month. Calculation will be online every month.
- We will arrange for good teachers of English and Punjabi so that the youth can be connected with Sikhi. We will conduct seminars to keep the youth away from drugs and gangs.
- We will arrange Army, police, sports, university admission coaching programs for children, good health for the elderly, tourism programs will be conducted.

ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ ਲਈ ਇਕੱਠ 23 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ 2 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸਾਊਥ ਹਾਲ ਬੈਂਕੂਇਟ 8273 ਰੌਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਹੁਮ-ਹੁੰਮਾਂ ਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਬੈਲਟ ਪੇਪਰ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਵਾਲੀ ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੂਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸਲੇਟ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾ ਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉ ਜੀ।
Put Marks on the left side Slate of the ballot paper to vote for Bhai Santokh Singh Suri Slate.



Makhan Singh Bassi
ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ
Sr. Asst. Treasurer
604-618-4656



Bakhtawar Singh Gill
ਬਖਤਵਾਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
Asst. Treasurer
778-929-4567



Manjit Kaur Gosal
ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਗੋਸਲ
Member
604-327-2409



Pashora Singh Punia
ਪਸ਼ੋਰਾ ਸਿੰਘ ਪੁਨੀਆ
Member
604-719-6155



Gurvail Singh Jassal
ਗੁਰਵੇਲ ਸਿੰਘ ਜੱਸਲ
Member
778-228-4882

ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈ ਹੋਵੇ



Manohar

Vegitarian Bakery

We Don't Use Egg in our Products



ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ

- ਜਨਮ - ਦਿਨ ਦਾ ਕੇਕ
- ਬਨਜ਼
- ਸਬ - ਬਨਜ਼
- ਇੰਡੀਅਨ ਸਟਾਇਲ ਚੈਰੀ ਬਨਜ਼
- ਪੀਜ਼ਾ ਸ਼ੈਲਜ਼
- ਕੁੱਕੀਆਂ
- ਬਰੈਡ
- ਬਨਾਨਾ ਬਰੈਡ
- ਪੈਟੀਜ਼
- ਕਰੀਮ ਰੋਲ ਅਤੇ ਪੇਸਟਰੀ
- ਸਲਾਈਸਡ ਫਰੂਟ ਕੇਕ
- ਕੱਪ ਕੇਪ ਪਫਜ਼
- ਪਨੀਰ ਕੁਲਚਾ
- ਮਫਨਜ਼



100%
ਪਿਉਰ ਆਂਡਿਆਂ ਤੋਂ ਬਗੈਰ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕੇਕ ਦੇ 15
ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਲੇਵਰ ਹਨ,
ਅਸੀਂ ਬਿਲਕੁਲ
ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਵਿੱਖ
ਕੀਤੀਆਂ ਟੌਪਿੰਗਜ਼
ਵਰਤਦੇ ਹਾਂ

ਗਲੂਟਲ ਫਰੀ

- ਕੁੱਕੀਆਂ
- ਸਬ ਬਨਜ਼
- ਬਰੈਡ
- ਪੀਜ਼ਾ ਸ਼ੈਲਜ਼

ਸ਼ੁਗਰ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ
ਮਿੱਠੀਆਂ ਵਸਤਾਂ

167 - 8120 - 128 ST,
SURREY, B.C.
PH : 604-593-5399

#101-15905 FRASER HIGHWAY,
(FRUITICANA PLAZA),
SURREY, BC V4N 0Y3
PHONE: (604) 591-0699



ARE YOU STUCK WITH YOUR IMMIGRATION PROBLEMS ?



IMMIGRATION SERVICES 2004 LTD

WE CAN HELP WITH ALL KINDS OF CASES

- Visitor's and Student Visas
- Immigration Appeal to Immigration Appeal Board
- Independent Applications
- Family Cases
- Business & Investor
- Immigration Of Adopted Children
- Domestic Workers & Maids



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

- ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਬੋਰਡ ਅੱਗੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
- ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ • ਫੈਮਲੀ ਕਲਾਸ
- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ
- ਗੋਦ ਲਏ ਬੱਚੇ ਦੀ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਘਰੇਲੂ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

Our expertise in immigration matters can make all the difference in your case Let us help you if you are sponsoring anybody from anywhere in the world. We have professional & knowledgeable consultants with over 23 years experience.

CERTIFIED CANADIAN IMMIGRATION CONSULTANT

Commissioner Of Oaths

Tel: 604-599-4911

Fax: 604-599-6562 susieahuja@hotmail.com



Surinder (Susie) Ahuja

Consultant
(Member ICCRC)

7493-151A Street, Surrey, B.C. V3S 8B4

PUNJAB FOOD

CENTRE LTD.

6635-MAIN STREET, VANCOUVER,
B.C. (Punjabi Market)

Ph. (604) 322-5502



ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੂਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਸਾਰਿਆਂ
ਗਾਹਕਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ
ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ
ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈ ਹੋਵੇ।



ਪੰਜਾਬ ਫੂਡ ਸਟੋਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸ.ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੂਰ ਅਤੇ ਸਟੋਰ।



ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੂਰ

- ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਖਰੀਦੋ।
- ਭਾਰੀ ਥੱਲੇ ਵਾਲੇ ਪਤੀਲਿਆਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ।
- ਹਰੀਆਂ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਫਲ ਹਫਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।
- ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਅਖੰਡਪਾਠ ਲਈ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਗਰੋਸਰੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੇਤੇ ਰੱਖੋ।

ਪੰਜਾਬ ਫੂਡ ਸੈਂਟਰ

ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ ਅਤੇ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ
ਲਈ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ 'ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ

6635-MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. (Punjabi Market)

PH: (604) 322-5502

ਬੰਦੀ ਫੌੜ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ



- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme.

- ♦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- ♦ 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ♦ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਫਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

Navneet Sharma 778-320-0620

Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099

#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8

info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

ਸਭ ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈ
DIWALI GREETINGS TO ALL

elegant
DEVELOPMENT INC.


MINHAS
GROUP



Investment Property - Land Acquisition
Management - Development - Construction

Jatinder (Jay) Minhas *President*

www.elegantdevelopment.com | info@elegantdevelopment.com

Office: 604.277.3338 | Fax: 604.277.3033

110 – 13571 Commerce Parkway | Richmond, B.C. V6V 2R2





ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



No Job is Small or Big



SunFlex Windows & Doors Renovation Ltd.

- ▶ Energy Saving Windows
- ▶ Vinyl Windows
- ▶ Patio Door
- ▶ Bug Screens
- ▶ Glass Replacements
- ▶ Window Renovations



Satisfaction Guaranteed

604-358-0023
778-712-2300

FOR FREE ESTIMATES CALL :

Jaskarn

www.sunflexwindows.com
Email : sunflexwindows25@gmail.com

Wishing you all
HAPPY
Diwali

ROHITA PANNU

LAW CORPORATION

BARRISTER & SOLICITOR



ROHITA PANNU

SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕੇਅਰਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ- ਫਰੋਖਤ
- ਮੋਰਟਗੇਜ਼
- ਤਲਾਕ (ਫੈਮਲੀ-ਲਾਅ)

Ph: 604.589.1399

Fax : 604.589.1556 www.rohitapannulaw.com

**# 102-9278, 120th Street,
Surrey, BC V3V 4W8**